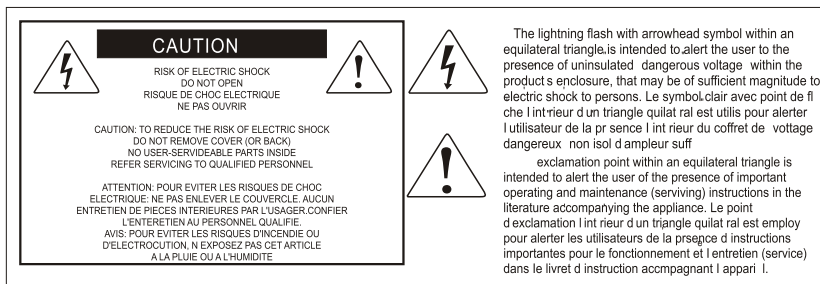


UMIX1010 RACK

Interface d'enregistrement USB, 10 entrées/10
sorties 24-Bit 96/192KHz





ATTENTION: Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas ôter le couvercle ou le dos du boîtier. Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Le signe avec un éclair dans un triangle prévient l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse et non isolée dans l'appareil. Cette tension constitue un risque d'électrocution. Le signe avec un point d'exclamation dans un triangle prévient l'utilisateur d'instructions importantes relatives à l'utilisation et à la maintenance du produit.

Consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Conserver ces instructions pour toute lecture ultérieure.
3. Lisez avec attention toutes les consignes de sécurité.
4. Suivez les instructions du fabricant.
5. Ne pas utiliser cet appareil près d'une source liquide ou dans un lieu humide.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un tissu humide.
7. Veillez à ne pas obstruer les fentes prévues pour la ventilation de l'appareil. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près d'une source de chaleur (radiateurs, etc.) ou de tout équipement susceptible de générer de la chaleur (amplificateurs de puissance par exemple).
9. Ne pas retirer la terre du cordon secteur ou de la prise murale. Les fiches canadiennes avec polarisation (avec une lame plus large) ne doivent pas être modifiées. Si votre prise murale ne correspond pas au modèle fourni, consultez votre électricien.
10. Protégez le cordon secteur contre tous les dommages possibles (pincement, tension, torsion, etc.). Veillez à ce que le cordon secteur soit libre, en particulier à sa sortie du boîtier.
11. Déconnectez l'appareil du secteur en présence d'orage ou lors de périodes d'inutilisation prolongées.
12. Consultez un service de réparation qualifié pour tout dysfonctionnement (dommage sur le cordon secteur, baisse de performances, exposition à la pluie, projection liquide dans l'appareil, introduction d'un objet dans le boîtier, etc.).

Contenu

présentations	4
Contenu du coffret	4
Caractéristiques.....	5
Panneau avant	6
Rear Panel.....	8
Installation du pilote pour Mac.....	10
Panneau de commande du logiciel	12
Installation du pilote pour Windows.....	13
Panneau de commande du logiciel	16
Connexions matériel.....	20
Configuration matérielle minimale requise	21
Spécifications	22
Entretien et réparations	23

présentations

Nous vous remercions pour l'achat interfaces d'enregistrement audio USB de la série Umix 1010 Rack d'ICON Nous pensons sincèrement que ce produit vous comblera pendant des années mais, si quelque chose ne vous convient pas, nous y nous efforcerons d'y remédier.

Au fil de ces pages vous découvrirez une description détaillée des caractéristiques du interfaces d'enregistrement audio USB de la série Umix 1010 Rack mais aussi une visite guidée de ses panneaux avant et arrière, des instructions de configuration et d'utilisation étape par étape ainsi que toutes les spécifications.

Vous trouverez également une carte de garantie ; n'oubliez pas de la remplir et de l'envoyer afin de pouvoir être aidé en ligne sur le lien : www.icon-global.com. Nous pouvons ainsi vous communiquer des informations mises à jour concernant ces produits mais aussi sur d'autres produits ICON. Comme pour la plupart des appareils électroniques, nous vous conseillons de conserver l'emballage original. Dans le cas très improbable ou vous deviez renvoyer ce produit, nous réclamerions l'emballage original (ou un équivalent raisonnable).

Grâce à des soins appropriés et à une circulation d'air correcte, votre interfaces d'enregistrement audio USB de la série Umix 1010 Rack fonctionnera sans problème pendant des années. Nous vous conseillons d'enregistrer votre numéro de série dans l'espace ci-dessous à titre de référence future.

Veuillez écrire ici votre numéro de série pour future référence.

Acheté à :

Date de l'achat :

Contenu du coffret

- Interface d'enregistrement USB Umix 1010 Rack x 1
- Guide de démarrage rapide x 1
- CD du logiciel (pilotes/Guides d'utilisations /GDR/logiciel DAW) x 1
- Câble USB x 1
- Adaptateur secteur 12V/3A x 1

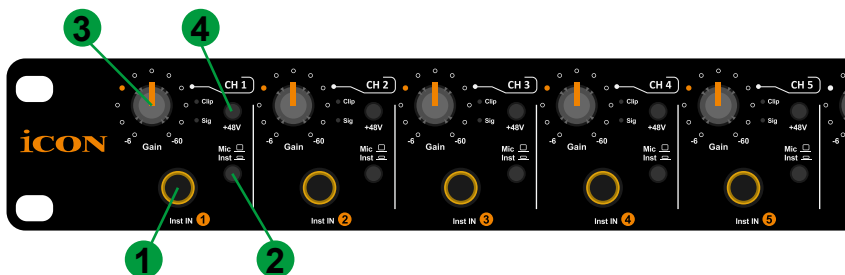
Caractéristiques



L'interface d'enregistrement USB Umix 1010 Rack d'ICON offre un module d'entrée et sortie audio avec une connectivité USB. Caractéristiques principales :

- Interface d'enregistrement USB, 10 entrées /10 sorties 24-Bit 96/192KHz
- 8x8 entrées /sorties analogiques de niveau ligne bidirectionnel simultané pour l'enregistrement et la lecture
- 8 préamplification MIC/Instrument avec contrôle de gain individuel et interrupteur d'alimentation phantom
- 8 entrées analogiques symétriques sur connecteurs TRS 1/4"
- 8 sorties analogiques symétriques sur connecteurs TRS 1/4"
- E/S S/PDIF sur connecteurs coaxiaux RCA
- 1 x E/S MIDI 16 canaux
- 2 sortie casque avec source assignable et contrôle individuel de volume
- Routage flexible des canaux via le panneau de commande du logiciel
- USB 2.0 haut débit
- Supporte DirectSound, WDM et ASIO2.0
- Compatible avec Mac OS (Intel-Mac), Windows XP, Vista (32-bit/64-bit), Windows 7 (32-bit/64-bit) et Windows 8 (32-bit/64-bit)
- Bidirectionnel simultané pour l'enregistrement et la lecture
- Construction en aluminium robuste

Panneau avant



1. Entrée HI-Z

C'est une entrée de grande impédance pour guitare/basse.

2. Commutateur d'entrée "HI-Z/MIC"

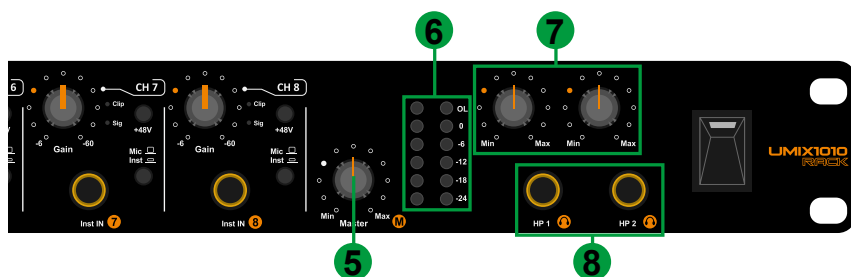
Commutateur d'entrée Mic ou HI-Z pour l'entrée 1-8.

3. Contrôles de niveau de gain pour les entrées 1-8

Ces potentiomètres contrôlent le niveau de gain pour les entrées analogiques associées à Mic/Inst/Entrée haut-niveau.

4. Interrupteur d'alimentation phantom 48V

Appuyez dessus pour alimenter l'entrée XLR(panneau arrière) associée en +48V phantom. Ce circuit d'alimentation phantom est adapté à tous les microphones à condensateur.



5. Contrôle principal de niveau

Ce potentiomètre contrôle la sortie de niveau principal des sorties analogiques. (Ch sortie. 1-2)

6. Contrôle de niveau d'entrée canal

Montrant le niveau d'entrée pour le canal d'entrée maître.

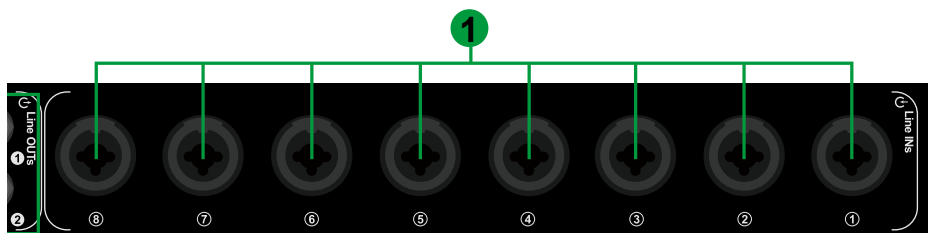
7. Contrôles de niveau de casque 1-2

Ces potentiomètres contrôlent le niveau de sortie des sorties casque correspondantes.

8. Sorties casque 1-2

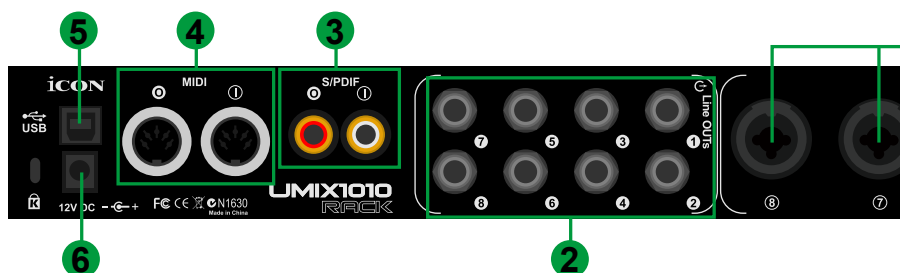
Ces connecteurs de sortie acceptent un connecteur casque stéréo standard TRS 1/4"

Rear Panel



1. Entrées 1-8 « Mic/Inst »

Entrées de niveau micro/ligne symétriques. These hybrid connectors will accept a standard 3-pin XLR plug or a 1/4" TS connector.



2. Sorties haut-niveau 1-8

Ce sont des sorties analogiques symétriques sur des connecteurs TS 1/4" standard de haut-niveau à +6dB.

3. Connecteurs d'E/S coaxiaux S/PDIF

Entrée et sortie numériques S/PDIF sur connecteurs coaxiaux RCA. L'entrée numérique est sélectionnée via le panneau de commande du logiciel de Umix 1010 Rack, alors que la sortie numérique sera envoyée vers le coaxial.

4. Connecteurs d'E/S MIDI

Entrée et sortie MIDI sur connecteurs 5-pin DIN standard

5. Port USB 2.0

À y brancher le câble USB fourni pour se connecter au port USB d'un Mac/PC. Votre Mac/PC doit être équipé d'un port USB 2.0 pour qu'il puisse supporter la haute vitesse du Umix 1010 Rack.

6. Adaptateur secteur 12V/3A

Branchez ici l'adaptateur secteur fourni.

Remarque: Umix 1010 Rack ne peut pas fonctionner sans que l'adaptateur secteur fourni ne soit branché. L'alimentation bus USB n'est pas suffisamment puissante pour alimenter le Umix 1010 Rack.

Installation du pilote pour Mac

Suivez les procédures ci-après pas à pas pour installer l'interface d'enregistrement USB de la gamme Umix 1010 Rack et ses pilotes.

1. Allumez votre Mac.

Remarque: Ne connectez pas encore votre interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack à votre Mac

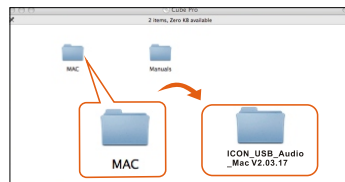


Figure 1

2. Insérez le CD des pilotes fourni dans le lecteur CD-ROM.

Une fois vous aurez inséré le CD des pilotes fourni dans votre CD-Rom, une fenêtre contextuelle doit apparaître comme illustré à la figure 2, cliquez alors sur le dossier "Mac" pour ouvrir la liste des fichiers d'installation. Cliquez sur "ICON_Umix 1010 Rack.mpkg"

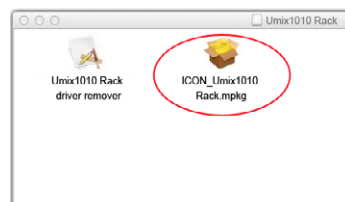


Figure 2

3. L'écran de bienvenue apparaît

Choisissez "Continue" lorsque vous voyez l'écran de bienvenue comme illustré à la figure 3

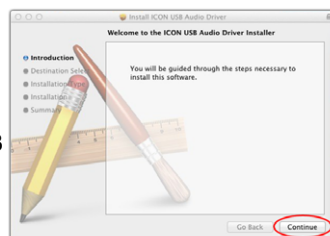


Figure 3

4. Définir l'emplacement de l'installation

Cliquez sur le bouton "Change install location" (Changer l'emplacement de l'installation) pour définir un emplacement de l'installation de votre choix; autrement cliquez sur le bouton "Install".

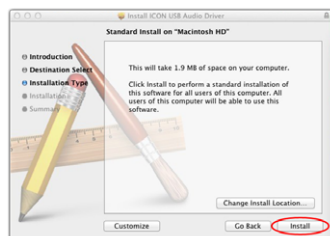


Figure 4

5. Démarrage de l'installation

L'installation du pilote a commencé; veuillez patienter jusqu'à ce que l'opération soit terminée.

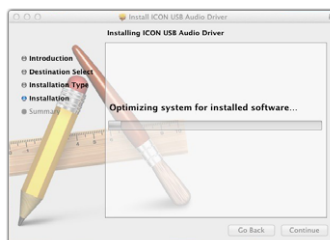


Figure 5

6. Installation terminée

L'installation du pilote s'est terminée avec succès. Cliquez sur le bouton "Close" (fermer).

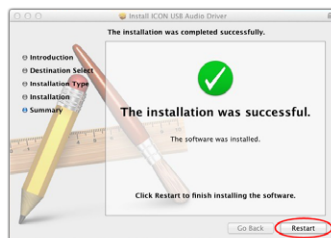


Figure 6

7. Copier le logo du panneau de commande du logiciel sur le bureau

Ouvrez le précédent dossier "Mac". Copiez le logo "Umix 1010 Rack" du panneau de commande du logiciel et collez-le sur le bureau.

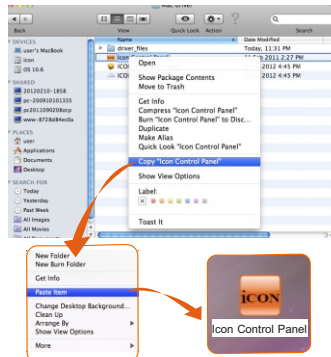


Figure 7

8. Lancer le logiciel à l'aide du panneau de commande

Cliquez sur le logo du panneau de commande du logiciel que vous venez de copier sur le bureau pour lancer le logiciel.

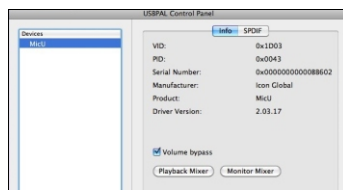


Figure 8

9. Configuration de l'audio MIDI

Ouvrez la fenêtre "Audio MIDI setup" (Configuration de l'audio MIDI) et vérifiez que l'appareil Umix 1010 Rack a été configuré correctement comme illustré à la figure 9. Si l'appareil Umix 1010 Rack n'apparaît pas dans la Configuration système, cela signifie que le pilote n'a pas été installé correctement, répétez la procédure "Installation du pilote".

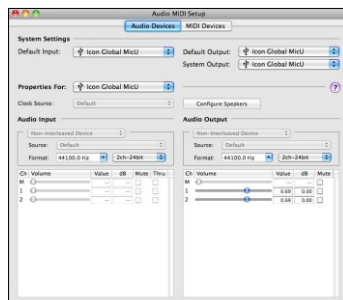


Figure 9

Panneau de commande du logiciel

Les mixers "Playback" (lecture) et "Monitor" (contrôle) fonctionnent comme un matrix mixer. Activez et réglez l'entrée ou la sortie correspondante au niveau canal. Ils sont très utiles et rendent vos entrées et sorties très flexibles. Vous diriger toute entrée vers toute sortie.

Lecture mixer

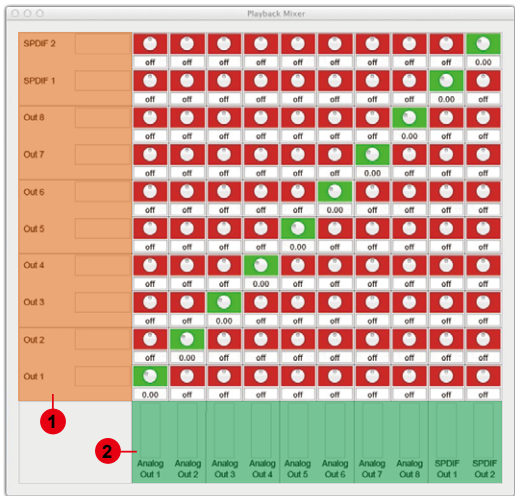


Figure 10

1. Contrôle des niveaux de sortie logiciel

Contrôle de niveau de sortie canal 1-8 et S/PDIF
Montrant le niveau d'entrée pour le canal d'entrée logiciel

2. Contrôle des niveaux de sortie matériel

Contrôle de niveau de sortie canal 1-8 et S/PDIF
Montrant le niveau de sortie pour le canal sortie matériel.

Contrôle du mixer



Figure 11

1. Contrôle des niveaux d'entrée matériel

Contrôle de niveau d'entrée canal 1-8 et S/PDIF
Montrant le niveau d'entrée pour le canal d'entrée matériel.

2. Contrôle des niveaux de sortie matériel

Contrôle de niveau de sortie canal 1-8 et S/PDIF
Montrant le niveau de sortie pour le canal sortie matériel.

Installation du pilote pour Windows

Suivez les procédures ci-après pas à pas pour installer l'interface d'enregistrement USB de la gamme Umix 1010 Rack et ses pilotes.

1. Allumez l'ordinateur.

Remarque: Ne connectez pas encore votre interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack à votre ordinateur

2. Insérez le CD des pilotes fourni dans le lecteur CD-ROM.

Une fois vous aurez inséré le CD des pilotes fourni dans votre CD-Rom, une fenêtre d'installation doit apparaître comme illustré à la figure 12, cliquez alors sur le dossier "Windows Driver" pour l'installation du pilote.

Remarque: La fenêtre d'installation n'apparaît pas forcément de façon automatique. Allez au dossier CD et double cliquez sur "Setup" (configuration)



Figure 12

3. L'assistant d'installation apparaît

Choisissez "Next" (suivant) lorsque vous voyez l'écran de bienvenue comme illustré à la figure 13

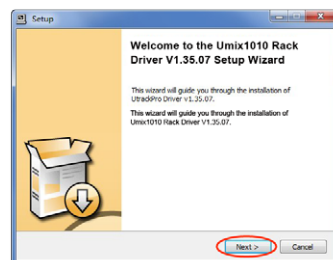


Figure 13

4. Contrat de licence

Cochez la case "I accept the terms in the License Agreement" (J'accepte les conditions du Contrat de licence) et cliquez sur "Next" (suivant).

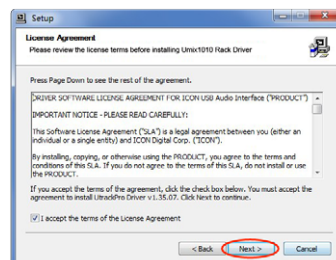


Figure 14

5. Confirmer l'installation du pilote

Un écran de confirmation de Confirmer l'installation du pilote apparaît, cliquez sur "Next" (suivant).

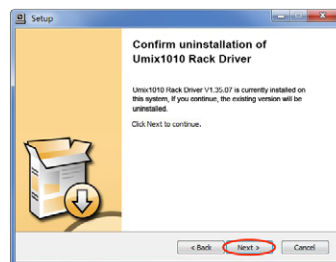


Figure 15

6. Installation du pilote

Choisissez un emplacement pour le pilote et cliquez sur "Next" (suivant) comme illustré à la figure 16.

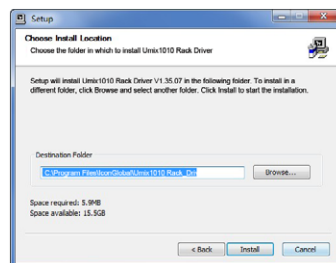


Figure 16

7. Démarrage de l'installation

L'installation du pilote a commencé. l'opération peut prendre un certain temps qui dépend des performances de l'ordinateur; veuillez patienter jusqu'à ce que l'opération soit terminée.

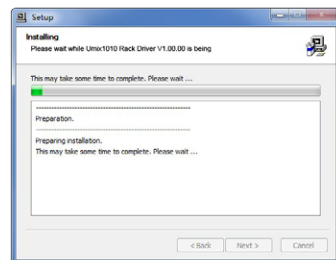


Figure 17

8. Fenêtre d'installation du logiciel

Une fenêtre telle qu'illustrée à la figure 18 doit apparaître. Choisissez "Install this driver software anyway" (Installez ce pilote quand même)

Remarque: Bien que ce message apparaisse, le pilote de la gamme Umix 1010 Rack a été testé et vérifié qu'il supporte Windows XP, Vista, Windows 7 & Windows 8



Figure 18

9. Installation terminée

Une fenêtre telle qu'illustrée à la figure 19 doit apparaître. Sélectionnez "Next" (suivant).

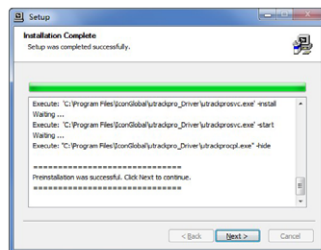


Figure 19

10. Connecter l'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack

Connectez à présent l'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack au port USB de l'ordinateur et cliquez sur "Finish" (terminer).

Remarque: L'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack ne supporte que USB 2.0. Votre ordinateur doit être équipé d'un port USB 2.0.

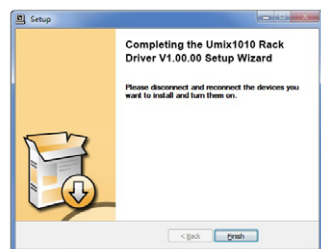


Figure 20

11. Installation du pilote de l'appareil

Le pilote Umix 1010 Rack est en cours d'installation

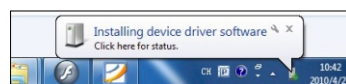


Figure 21

12. L'installation du pilote s'est terminée

L'installation du pilote de Umix 1010 Rack s'est terminée et l'appareil est prêt à l'emploi.



Figure 22

13. Lancer le logiciel à l'aide du panneau de commande

Vous pouvez cliquer sur le logo Umix 1010 Rack dans la barre de tâches système pour lancer le panneau de commande du logiciel (Page 16).

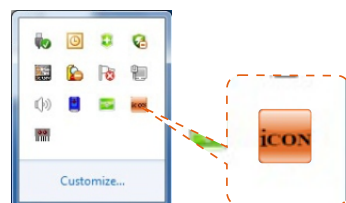


Figure 23

Panneau de commande du logiciel

1. Panneau de commande du logiciel

Réglage du taux d'échantillonnage Sélectionnez le taux d'échantillonnage entre 44,1KHz et 192KHz de la fenêtre déroulante comme illustré à la figure 24. Cliquez sur "Apply" (appliquer) pour fixer la valeur.

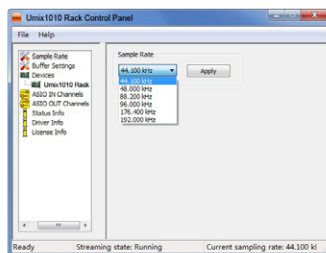


Figure 24

2. Réglage de la taille du tampon

Vous pouvez sélectionner la taille du tampon pour le "Streaming" et "ASIO". Cliquez sur "Apply" (appliquer) pour fixer la valeur.

Remarque: Si un son se fait entendre, vous devez augmenter la taille du tampon. Si après avoir augmenté la taille du tampon vous entendez toujours un son, cela signifie que les performances de l'ordinateur sont incapables de supporter le réglage. (L'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack n'est pas en cause)

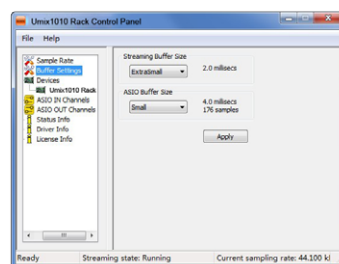


Figure 25

3. Paramètres de l'appareil

Affiche le numéro de série et l'identification du produit de l'appareil Umix 1010 Rack. S'ils n'apparaissent pas, cela signifie que l'appareil n'est pas installé correctement. Répétez la procédure "Driver Installation" (Installation du pilote) (Page 13).

4. Monitor Mixer (Contrôle du mixer)

Cliquez sur ce bouton pour lancer le "Monitor Mixer" (Contrôle du mixer) (Page 17)

5. Playback Mixer (Lecture mixer)

Cliquez sur ce bouton pour lancer le "Playback Mixer" (Lecture mixer) (Page 18)

6. État S/PDIF et Passthru

Montre l'état du signal S/PDIF de l'appareil.

7. État S/PDIF et Passthru

Cochez la case si vous voulez le signal S/PDIF et Passthru

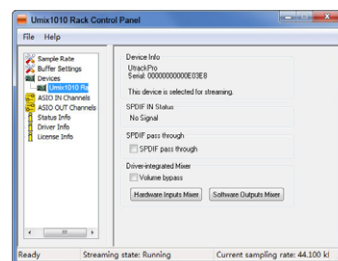
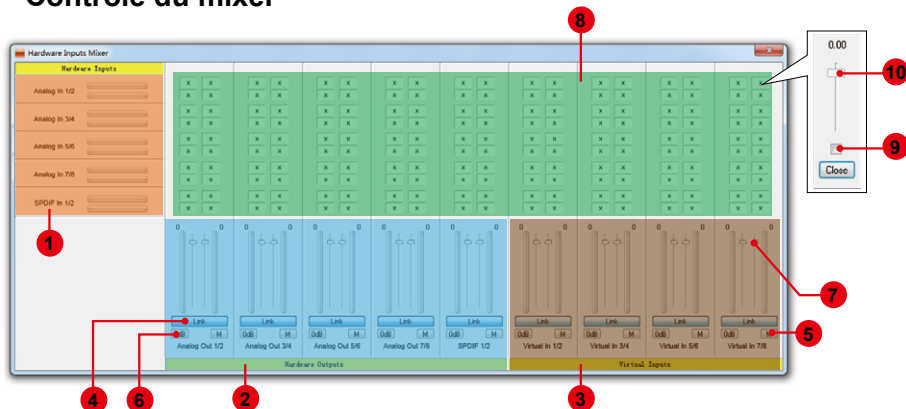


Figure 26

Contrôle du mixer



1. Contrôle des niveaux d'entrée matériel

Contrôle de niveau d'entrée canal 1-8 et S/PDIF

Montrant le niveau d'entrée pour le canal d'entrée matériel.

2. Contrôle des niveaux de sortie logiciel

Contrôle de niveau de sortie canal 1-8 et S/PDIF

Montrant le niveau de sortie pour le canal d'entrée matériel.

3. Contrôle des niveaux d'entrée virtuelles

Contrôle de niveau d'entrée virtuelle 1-8

Montrant le niveau d'entrée pour le canal d'entrée virtuelle.

4. Commutateur Link

Commutateur pour régler les niveaux de canaux en même temps.

5. Commutateur Mute

Commutateur pour couper le son du canal correspondant.

6. Commutateur "0dB"

Commutateur pour régler le niveau du canal correspondant à "0dB".

7. Potentiomètre contrôle de gain

Glissez pour régler le niveau de gain du canal correspondant.

8. Commutateurs de matrices des entrées et sorties

Commutateurs pour activer/désactiver le canal d'entrée matériel correspondant vers la sortie matériel du canal correspondant. Les matrices sont très utiles et rendent vos entrées et sorties très flexibles. Vous diriger toute entrée vers toute sortie.

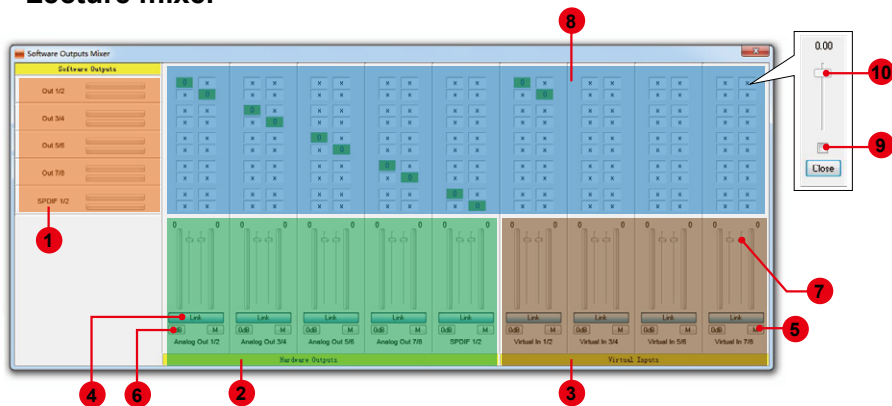
9. Mixer de matrices des entrées et sorties

Cochez la case pour activer le mixer.

10. Mixer de matrices de contrôle de gain des entrées et sorties

Règle le gain matériel du canal correspondant. Une le réglage terminé, cliquez sur "Close" (fermer) pour fermer la fenêtre.

Lecture mixer



1. Contrôle des niveaux de sortie logiciel

Contrôle de niveau de sortie canal 1-8 et S/PDIF

Montrant le niveau d'entrée pour le canal d'entrée logiciel

2. Contrôle des niveaux de sortie logiciel

Contrôle de niveau de sortie canal 1-8 et S/PDIF

Montrant le niveau de sortie pour le canal d'entrée matériel.

3. Virtual inputs level metering

Virtual1-8 input level metering

Showing the input level for the virtual input channel.

4. Commutateur Link

Commutateur pour régler les niveaux de canaux en même temps.

5. Commutateur Mute

Commutateur pour couper le son du canal correspondant.

6. Commutateur "0dB"

Commutateur pour régler le niveau du canal correspondant à "0dB".

7. Potentiomètre contrôle de gain

Glissez pour régler le niveau de gain du canal correspondant.

8. Commutateurs de matrices des entrées et sorties

Commutateurs pour activer/désactiver le canal d'entrée matériel correspondant vers la sortie matériel du canal correspondant. Les matrices sont très utiles et rendent vos entrées et sorties très flexibles. Vous diriger toute entrée vers toute sortie.

9. Mixer de matrices des entrées et sorties

Cochez la case pour activer le mixer.

10. Mixer de matrices de contrôle de gain des entrées et sorties

Règle le gain matériel du canal correspondant. Une le réglage terminé, cliquez sur "Close" (fermer) pour fermer la fenêtre.

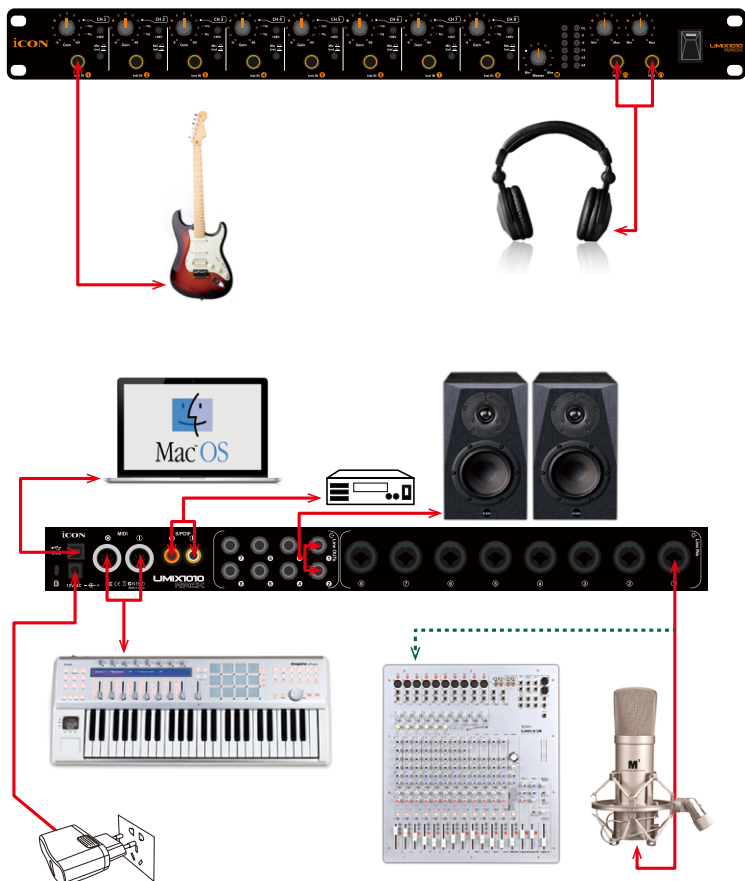
Connexions matériel

Connectez les sorties de l'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack à votre ampli, moniteurs sous tension ou système surround. Utilisation de deux canaux stéréo, les sorties par défaut sont canal 1 et 2.

Si vous contrôlez via des casques, connectez ces derniers à la sortie casque de l'appareil.

Connectez les casques, instruments ou autres sources analogiques hautniveau aux entrées analogiques de l'appareil.

Connectez vos appareils numériques S/PDIF aux E/S numériques coaxiales et les appareils MIDI aux E/S MIDI.



Configuration matérielle minimale requise

Important: L'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack est supportée par Mac OS (Intel-Mac), Windows XP, Windows Vista, Windows 7 (32-bit/64-bit) et Windows 8 (32-bit/64-bit). L'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack est supportée par Windows 98 ou Windows Me. Pour Windows XP, vous devez avoir SP1 ou ultérieur. Visitez les pages web de mise à jour Windows pour s'assurer que vous disposez des mises à jour et rectificatifs les plus récents fournis par Microsoft. Sur Mac, l'interface audio numérique de la gamme Umix 1010 Rack est supportée par Mac OSX version 10.5.5 ou ultérieure (doit être Intel-Mac). Les versions antérieures du système d'exploitation Mac ne sont pas supportées.

Windows OP:

Pentium 4 -1.0 GHz or higher
1.0 GHz RAM
DirectX 8.1 or higher
Windows XP (SP1), Windows 2000 (SP3),
Windows Vista or Windows 7

Mac OP:

Intel-Mac 1.0 GHz or higher
1.0 GHz RAM
OS 10.5.5 or later

Spécifications

Mic/Inst 1-8 Inputs (Balanced; at Minimum Gain)

Frequency Response	22Hz to 22kHz (+/-0.1dB)
Dynamic Range	100dB, A-weighted
Signal-to-Noise Ratio	-100dB, A-weighted
THD+N	<0.0048% (-90dB)
Crosstalk	-100dB @ 1kHz
Input Impedance: Inst in	390K Ohms, typical;
Mic in	1.8K Ohms, typical
Adjustable Gain	+53dB
Total Gain Range	+56dB

Line Inputs 1-8 (balanced)

Frequency Response	22Hz to 22kHz (+/-0.1dB)
Dynamic Range	100dB, A-weighted
Signal-to-Noise Ratio.....	-100dB, A-weighted
THD+N	<0.0048% (-90dB)
Crosstalk.....	-100dB @ 1kHz
Nominal Input Level: Balanced.....	+4dBu
Unbalanced	-10dBV
Maximum Input level: Balanced.....	+10.2dBu, typical;
Unbalanced	+2.0dBV, typical
Input Impedance.....	10K Ohms, typical

Line Outputs 1-8 (balanced)

Frequency Response	22Hz 22kHz (+/-0.1dB)
Dynamic Range	102dB, A-weighted
Signal-to-Noise Ratio.....	-102dB, A-weighted
THD+N	<0.003% (-90 dB)
Crosstalk.....	-100dB @ 1kHz
Nominal Output Level	Balanced: +4dBu
.....	Unbalanced: -10dBV
Maximum Output Level.....	Balanced: +10.2dBu, typical
.....	Unbalanced: +2.0dBV, typical
Output Impedance	150 Ohm
Load Impedance.....	600 Ohm minimum

Headphone Outputs: 1 & 2 (at Maximum Volume; Into 100 Ohm load):

Frequency Response	22Hz to 22kHz (+/-1dB)
Power into Ohms.....	90 mW into 100 Ohms
THD+N	<0.06% (-66dB)
Signal-to-Noise Ratio.....	-90dB, A-weighted
Max Output Level into 100 Ohms.....	+2.0dBV, typical
Output Impedance.....	75 Ohm
Load Impedance.....	32 to 600 Ohms

Entretien et réparations

Si vous devez faire réparer votre Interfaces d'enregistrement audio USB de la série Umix 1010 Rack, suivre ces instructions.

1. Confirmer que le problème ne provienne pas d'une erreur de manipulation ou de périphériques externes.
2. Conserver ce manuel de l'opérateur. Nous n'en avons pas besoin pour réparer l'unité.
3. Emballer l'unité dans son emballage original y compris la carte et la boîte. Ceci est très important. Si vous avez perdu l'emballage, assurez-vous de bien avoir emballé l'unité. ICON n'est pas responsable de dégât occasionnés par un emballage qui ne soit pas d'usine.
4. Veuillez contacter votre distributeur local pour l'entretien. Pour obtenir les informations de l'adresse et des coordonnées de votre distributeur local, veuillez consulter notre site Web officiel au lien ci-dessous :

<http://www.icon-global.com/Com.aspx>

Ou contactez notre centre de service/branche à l'adresse suivante

Centre de service européen

SCS

Servicecenter-Siedler

Am alten Bach 18

41470 Neuss

Phone: +49 2137 7864212

Email: info.euro@icon-global.com

BUREAU en ASIE :

ICON (Asia) Corp.

Unit 807-810, 8/F., Sunley Centre,

No. 9 Wing Yin Street, Kwai Chung, NT.,

Hong Kong.

Email: info.asia@icon-global.com

5. Pour de plus amples informations mises à jour, veuillez visiter notre site Internet sur le lien **www.icon-global.com**.



iCON[®]
www.icon-global.com
info@icon-global.com

